31983D0516

PADOMES LĒMUMS
(1983. gada 17. oktobris)
par Eiropas Sociālā fonda uzdevumiem

(83/516/EEK)

EIROPAS KOPIENU PADOME,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 126. pantu,

ņemot vērā Komisijas iesniegto lēmuma projektu (1),

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu (2),

ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu (3),

tā kā Padomes Lēmums 71/66/EEK (1971. gada 1. februāris) par Eiropas Sociālā fonda reformu (4), kurā izdarīti grozījumi ar Lēmumu 77/801/EEK (5), ir ticis pārskatīts atbilstīgi Komisijas atzinumam, saskaņā ar Līguma 126. pantu, kā paredzēts minētā lēmuma 11. pantā; tā kā ir lietderīgi to aizstāt ar jaunu Padomes Lēmumu, ar kuru izveidotu noteikumus šim fondam;

tā kā šā fonda uzdevums ir piedalīties profesionālās izglītības finansēšanā, nodarbinātības veicināšanā un teritoriālajā mobilitātē;

tā kā šim fondam ir jākļūst aktīvākam nodarbinātības politikas sekmēšanā; tā kā, lai panāktu šo mērķi, ir jāpaplašina to cilvēku loks, kas ir tiesīgi pretendēt uz palīdzību, lai jo īpaši attiecinātu šo palīdzības iespēju uz tiem, kuri strādā kā instruktori, profesionālās orientācijas eksperti vai darbā iekārtošanas starpnieki un profesionālās izaugsmes konsultanti;

tā kā šim fondam ir jācenšas pilnveidot nodarbinātības iespējas, jo īpaši mazos un vidējos uzņēmumos, lai modernizētu vadību vai ražošanu, vai arī, lai piemērotu jaunās tehnologijas;

tā kā šim fondam kā nodarbinātības politikas instrumentam, ievērojot Kopienas solidaritātes principu, ir jānodrošina pēc iespējas efektīva un konsekventa visnopietnāko problēmu risināšana un jo īpaši bezdarba apkarošana, tostarp nepietiekamas strukturālās nodarbinātības apkarošana un nodarbinātības veicināšana visvairāk skarto grupu starpā;

tā kā šajā sakarā un neierobežojot tādu palīdzību, kas jāturpina saņemt to cilvēku kategorijām, kuri ir īpaši neaizsargāti darba tirgū (jo īpaši sievietēm, invalīdiem un migrantiem), ievērojama daļa fonda līdzekļu ir jāiedala jauniešu nodarbinātībai, jo īpaši par labu tiem, kam ir maz darba iespēju, vai tiem, kuri ir ilgstoši bijuši bez darba;

tā kā, ņemot vērā pieredzi, ir vēlams padarīt minētā fonda palīdzības piešķiršanas procedūru elastīgāku un to vienkāršot, konkrēti nosakot vienotas maksājumu likmes;

(1) OV C 308, 25.11.1982., 4. lpp.
(2) OV C 161, 20.6.1983., 51. lpp.
(3) OV C 124, 9.5.1983., 4. lpp.
(4) OV L 28, 4.2.1971., 15. lpp.
(5) OV L 337, 27.12.1977., 8. lpp.

tā kā Komisija ir atbildīga par šī fonda vadības pamatnostādņu izstrādāšanu, lai nodrošinātu efektīvāku koncentrēšanos uz darbībām saskaņā ar Kopienas prioritātēm un ar saistītajām rīcības programmām bezdarba un profesionālas izglītības jomā;

tā kā šis lēmums jāpārskata noteiktā termiņā,

IR PIEŅĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

1. pants

1. Fonds palīdz īstenot tādu politiku, kas ir izstrādāta, lai nodrošinātu darbaspēku ar prasmēm, kas ir nepieciešamas stabilai nodarbinātībai, kā arī, lai radītu darba iespējas. Fonds jo īpaši sekmē jauniešu un neizdevīgu darba ņēmēju sociāli profesionālo integrāciju, darba spēka pielāgošanos darba tirgus un tehnoloģiju attīstībai, un reģionu atšķirību izlīdzināšanu darba tirgū.

2. Fonds piedalās šādu darbību finansēšanā:

a) profesionālā sagatavošana un vadība;

b) pieņemšana darbā un algas subsidēšana;

c) iecelšana citā amatā un sociāli profesionālā integrācija saistībā ar teritoriālo mobilitāti;

d) pakalpojumi un tehniskas konsultācijas saistībā ar darba vietu radīšanu.

2. pants

1. Fonds sniedz palīdzību darbībās, kuras veic gan publisko tiesību subjekti, gan privāto tiesību subjekti.

2. Attiecīgā dalībvalsts garantē šo darbību sekmīgu pabeigšanu. Šo noteikumu tomēr nepiemēro attiecībā uz tām darbībām, kurām fonda palīdzība sedz visus izdevumus, par kuriem var pretendēt uz atbalstu.

3. pants

1. Fonda palīdzību var piešķirt darbībām, kuras veic atbilstīgi dalībvalstu darba tirgus politikai. Šīs darbības ietver jo īpaši tās, kuras ir paredzētas, lai uzlabotu jauniešu darba iespējas, it sevišķi arodmācību pasākumu veidā pēc pilna laika obligātās izglītības pabeigšanas.

2. Fonda palīdzību var piešķirt arī konkrētām darbībām, kuras veic, lai:

— sekmētu novatorisku projektu īstenošanu, kas parasti atbilst tai rīcības programmai, kuru ir pieņēmusi Padome, vai

— pārbaudītu to projektu efektivitāti, kuriem ir piešķirta Fonda palīdzība, un vienkāršotu pieredzes apmaiņas procesu.

4. pants

1. Pirmkārt, fonda palīdzību var piešķirt, lai veicinātu to jauniešu nodarbinātību, kuri nav sasnieguši 25 gadu vecumu, konkrēti to, kuru darba izredzes ir īpaši vājas, jo īpaši profesionālās apmācības trūkuma vai neatbilstīgas izglītības dēļ, kā arī tos, kuriem jau ilgstoši nav darba.

2. Fonda palīdzību var arī piešķirt, lai veicinātu šādu turpmāk minēto personu nodarbinātību, kuras ir vecākas par 25 gadiem:

a) bezdarbnieki, kuriem nav izredžu atrast darbu vai kuri ir nepietiekami nodarbināti, un jo īpaši tie, kuri jau ilgstoši ir bez darba;

b) sievietes, kuras grib atgriezties darbā;

c) invalīdi, kuri var strādāt brīvajā darba tirgū;

d) migrējošie darba ņēmēji kopā ar viņu ģimeņu locekļiem, kuri pārceļas vai jau ir pārcēlušies Kopienā, vai kuri ir kļuvuši par Kopienas iedzīvotājiem, lai uzsāktu darbu;

e) cilvēki, kuri ir nodarbināti īpaši mazos vai vidējos uzņēmumos un kuriem ir nepieciešama pārkvalificēšanās, lai ieviestu jauno tehnoloģiju vai lai uzlabotu vadības metodes šajos uzņēmumos.

3. Fonda palīdzību var piešķirt arī tām personām, kuras strādās kā instruktori, profesionālās orientācijas eksperti vai darbā iekārtošanas starpnieki vai profesionālās izaugsmes konsultanti.

5. pants

1. Neskarot turpmāk minētos punktus, fonda palīdzību piešķir 50 % apmērā no izdevumiem, par kuriem var pretendēt uz atbalstu, tomēr nepārsniedzot attiecīgās dalībvalsts iestāžu finansiālā ieguldījuma apjomu.

2. Lai sekmētu nodarbinātības pieaugumu tajos reģionos, kur ir īpaši nopietna un ilgstoša nodarbinātības nelīdzsvarotība, Padomei nosakot šādus reģionus pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu, fonda palīdzību palielina par 10 %.

3. Attiecībā uz šā lēmuma 3. panta 2. punktā paredzētiem pasākumiem, kuru mērķis ir pārbaudīt to projektu efektivitāti, kuriem ir piešķirta fonda palīdzība un kurus veic pēc Komisijas ierosmes, palīdzības maksājumi sedz kopējos izdevumus, par kuriem var pretendēt uz atbalstu.

4. Tiem izdevumu veidiem, ko nosaka Padome, lemjot pēc Komisijas priekšlikuma ar kvalificētu balsu vairākumu, fonda palīdzību piešķir, pamatojoties uz nemainīgu likmi.

5. Fonda palīdzība nedrīkst izraisīt izdevumu pārfinansēšanu.

6. pants

1. Līdz katra gada 1. maijam un uz trīs turpmākajiem finanšu gadiem, saskaņā ar šo lēmumu un ņemot vērā nepieciešamību veicināt Kopienas saskaņotu attīstību, Komisija pieņem Fonda vadības pamatnostādnes, ar kurām nosaka tās darbības, kuras atspoguļo Kopienas prioritātes atbilstīgi tam, kā tās ir noteikusi Padome, un jo īpaši rīcības programmas nodarbinātības un profesionālās apmācības jomā.

2. Šīs pamatnostādnes, kas ir izstrādātas ciešā saziņā ar dalībvalstīm, ņemot vērā viedokļus, ko ir izteicis Eiropas Parlaments, Komisija nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei un publicē tās *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

7. pants

1. Tādu fonda palīdzībai paredzēto līdzekļu apropriācijas, kādi atvēlēti visiem šā lēmuma 4. panta 1. punktā minētajiem projektiem, kas paredzēti jaunatnei, nedrīkst būt zemākas par 75 % no visiem pieejamajiem kredītiem viena gada laikā.

2. Tādu fonda palīdzībai paredzēto līdzekļu apropriācijas, kādi atvēlēti īpašiem projektiem, kuri minēti šā lēmuma 3. panta 2. punktā, nedrīkst būt augstākas par 5 % no visām pieejamo līdzekļu apropriācijām viena gada laikā.

3. No visām to līdzekļu apropriācijām, kuri pieejami šā lēmuma 3. panta 1. punktā minētajām darbībām, 40 % ir pieejami tādām darbībām, kas atbilst fonda vadības pamatnostādnēm un kuru mērķis ir veicināt nodarbinātību Grenlandē, Grieķijā, Francijas aizjūras departamentos, Dienviditālijā un Ziemeļīrijā. Palikušo līdzekļu apropriācijas koncentrē uz tām darbībām, kas attiecas uz nodarbinātību citās augsta līmeņa un ilgtermiņa bezdarba un/vai ražošanas un nozaru pārstrukturēšanas jomās.

8. pants

Palīdzību, kas paredzēta Līguma 125. pantā, turpmāk nepiešķir.

9. pants

1. Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

2. Ar šo Lēmums 71/66/EEK ir atcelts. Minēto lēmumu un tos lēmumus, kas ir pieņemti, ievērojot tā ceturto pantu, tomēr piemēro attiecībā uz tām darbībām, par kurām ir iesniegti pieteikumi līdz 1983. gada 1. oktobrim.

3. Pirmo reizi Komisija pieņem fonda vadības pamatnostādnes pirms 1983. gada 1. decembra.

10. pants

Padome pārskata šo lēmumu vēlākais līdz 1988. gada 31. decembrim. Vajadzības gadījumā šo lēmumu groza, lai ņemtu vērā jaunu Komisijas atzinumu.

Luksemburgā, 1983. gada 17. oktobrī

Padomes vārdā —

priekšsēdētājs

G. VARFIS

PIELIKUMS

PAZIŅOJUMI, KURUS IERAKSTA PROTOKOLĀ

Paziņojums saskaņā ar 3. panta 2. punktu

"Komisija paziņo, ka tā turpinās, tāpat kā pašreiz, veicināt tādus pasākumus attiecībā uz darba laika izmaiņām un saīsināšanu, kādus varētu arī iekļaut šā lēmuma 3. panta 2. punktā paredzēto darbību skaitā.

Komisija izskatīs iespēju izmantot šā lēmuma 3. panta 2. punkta noteikumus, lai saglabātu to darba ņēmēju peļņu, kurus ir nelabvēlīgi ietekmējušas pārstrukturēšanas vai pārveidošanas darbības, un sniegs par to ziņojumu vienā no Padomes turpmākajām sēdēm."

Padomes paziņojums saskaņā ar 3. panta 2. punkta pirmo ievilkumu

"Tie projekti, kas izriet no Padomes rezolūcijām par jautājumiem, kas ir fonda kompetencē, var saņemt palīdzību no fonda tikai tad, ja tie atbilst iespējamības kritērijiem, kas ir izklāstīti noteikumos, kuri attiecas uz fonda uzdevumiem un darbībām."

Paziņojums saskaņā ar 4. pantu

"Atzīmējot to, ka trešo valstu pilsoņu skaits, kuri saņem fonda palīdzību, ir relatīvi mazs, Komisija uzsver, ka tām valstīm, kurās ieceļo migrējošie darba ņēmēji, ir nopietni jācenšas panākt viņu integrāciju."

Paziņojums saskaņā ar 4. panta 3. punktu

"Komisija paziņo, ka fonda palīdzību, kas ir paredzēta darbā iekārtošanas starpnieku apmācībai, izņemot jebkuras iemaksas valsts ierēdņu atalgojumiem, piešķirs tad, kad būs nepieciešams uzlabot darba tirgus vadības darbību."

Paziņojums saskaņā ar 5. panta 1. punktu

"Komisija paziņo, ka peļņas organizācijām jāmaksā vismaz 10 % no izdevumiem par tām darbībām, par kurām tās saņem fonda palīdzību. Atbilstību šīm principam pārbauda tad, kad ir veikts pēdējais maksājums."

Paziņojums saskaņā ar 6. pantu

"Padome un Komisija paziņo, ka īpaša uzmanība ir jāpievērš tiem projektiem, kuri veicina nodarbinātību tajos apgabalos, kur bezdarba līmenis ir jo īpaši augsts salīdzinājumā ar valsts vidējo līmeni."

Paziņojums saskaņā ar 7. pantu

"Padome lūdz Komisiju turpināt pētījumus, lai izveidotu ticamu statistikas mehānismu, cita starpā ņemot vērā tādu kritēriju kā IKP uz vienu iedzīvotāju, un sniegt piemērotus priekšlikumus par šo jautājumu līdz 1984. gada 1. jūlijam, lai Padome varētu pieņemt lēmumu līdz 1984. gada 31. decembrim.""

Komisija paziņo, ka tā uzskata šajā pantā minētās apropriācijas par saistību apropriācijām."